

767/104/2013/080DHM

Dodatok č. 1 k poistnej zmluve č. 411 017 648

Poistenie majetku právnických a podnikajúcich fyzických osôb

Poistník:

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Komenského 50, SK - 042 48 Košice

IČO: 36 570 460

DIČ: 2020063518

Okr. súd Košice I, Obch. reg. oddiel: Sa, vložka č.: 1243/V.

Poistený:

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Komenského 50, SK - 042 48 Košice

IČO: 36 570 460

DIČ: 2020063518

Okr. súd Košice I, Obch. reg. oddiel: Sa, vložka č.: 1243/V.

Poist'ovateľ:

Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s.

Dostojevského rad 4, SK - 815 74 Bratislava 1

IČO: 00 151 700

IČ DPH: SK2020374862

DIČ: 2020374862

Okr. súd Bratislava I, Obch. reg. Oddiel: Sa, vložka č.: 196/B.

Dodatok č. 1 k poisťnej zmluve č. 411 017 648

ktorým sa pôvodná poisťná zmluva upravuje nasledovne:

Druh poistenia: Poistenie majetku právnických a podnikajúcich fyzických osôb

Poistník / Poistený: **Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**

Komenského 50, SK - 042 48 Košice
IČO: 36 570 460
DIČ: 2020063518
Okr. súd Košice I, Obch. reg. oddiel: Sa, vložka č.: 1243/V.

Poisťovateľ: **Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s.**
Dostojevského rad 4, SK - 815 74 Bratislava 1
IČO: 00 151 700
IČ DPH: SK2020374862
DIČ: 2020374862
Okr. súd Bratislava I, Obch. reg. oddiel: Sa, vložka č.: 196/B.

Poisťné podmienky: Toto poistenie sa riadi Všeobecnými poisťnými podmienkami poistenia majetku právnických a podnikajúcich fyzických osôb (ďalej aj „VPP-M“), ktoré sú účinné od 01.05.2012 a tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto poisťnej zmluvy.

| Poisťná doba: | Začiatok poistenia: | Začiatok účinnosti dodatku č. 1: | Koniec poistenia: |
|---------------|---------------------|----------------------------------|-------------------|
| | 10.07.2013 | 18.10.2013 | 31.12.2018 |
| | 00:00 h. | 00:00 h. | 24:00 h. |

Poistenie je dojednané na dobu určitú.

Poisťné obdobie: 1 rok s výročným dňom obnovy 01.01. príslušného kalendárneho roka

Účel vystavenia dodatku č. 1:

- rozšírenie poisťného krytia v rámci poistenia krádeže (pozri Zmluvné dojednania)

Miesto poistenia: k.ú. Bardejov a Bardejovská Nová Ves (parc.č.: 504/2, 504/3, 504/4, 504/5, 504/6, 504/7, 504/8, 504/9, 504/10, 504/11, 504/12, 504/13, 504/14, 504/15, 504/16, 504/17, 504/18, 504/19, 504/20, 504/21, 504/22)

Podnikateľská činnosť:

- výroba a dodávka vody verejnými vodovodmi pre obyvateľstvo, priemysel a poľnohospodárstvo, kontrola hospodárenia s vodou a odvádzaných odpadových vôd z miest, sídlisk a obcí, ochrana zdrojov pitnej vody
- vykonávanie ďalších vedľajších činností na úseku prevádzky, rozvoja a výstavby verejných vodovodov, kanalizácií a ČOV, ako aj pre iné organizácie
- správa, prevádzka, údržba a oprava vodovodnej a kanalizačnej siete, úpravní vôd, čerpacích staníc, vodojemov, čistiarní odpadových vôd a k nim prislúchajúcich objektov prevzatých do správy podniku ...a činnosti s tým súvisiace

Predmet poistenia, poisťná suma a poisťná hodnota: **Projekt „Intenzifikácia ČOV Bardejov“:**

| Predmet poistenia | Poisťná suma (Eur) | Poisťná hodnota |
|---|--------------------|-----------------|
| a) Nehnutel'ný majetok (budovy a iné stavby vrátane prislúchajúcich stavebných konštrukcií) | 15 934 534,74 | Nová hodnota |
| b) Stavebné súčasti | 50 000,00 | Prvé riziko |

Rozsah poistenia a poistené riziká: Poistenie je dojednané v zmysle nižšie uvedeného rozsahu VPP-M a ostatných dojednaní uvedených v tejto poisťnej zmluve resp. jej neskorších dodatkoch.

Pre predmety poistenia uvedené pod písmenom a) platí rozsah VPP-M:
 čl. 3, ods. 1 – požiar, úder blesku, výbuch, pád lietadla (ďalej aj „FLExA“)
 čl. 4, ods. 1 – víchrica a krupobitie
 čl. 5, ods. 1 – povodeň, záplava, zemetrasenie, výbuch sopky, zosuv pôdy, lavína a ťarcha snehu
 čl. 6, ods. 1 – voda z vodovodného zariadenia
 čl. 8, ods. 1 – náraz vozidla, dym, rázová vlna, pád predmetov
 (čl.4-6, 8 ďalej aj „EC“)

Pre predmety poistenia uvedené pod písmenom b) platí rozsah VPP-M:
 čl. 7, ods. 1, písm. a) krádež
 b) lúpež v mieste poistenia
 d) vandalizmus

Spoluúčast': Pre jednu a každú poistnú udalosť je poistenie dojednané so spoluúčast'ou poisteného vo výške:
 - 660,00 Eur pre všetky škody s výnimkou nižšie uvedených,
 - 1 660,00 Eur pre škody spôsobené povodňou, záplavou alebo zemetrasením,
 - 160,00 Eur pre škody spôsobené krádežou, lúpežou v mieste poistenia alebo vandalizmom.

Limity poistného plnenia:

Pre škody spôsobené nižšie uvedenými rizikami je v každom poistnom období dojednaný súhrnný limit poistného plnenia na jednu a všetky poistné udalosti vo výške:
 - 3 000 000,00 Eur pre riziko povodne a záplavy,
 - 5 000 000,00 Eur pre riziko víchrice a krupobitia,
 - 16 500 000,00 Eur pre riziko zemetrasenia, výbuchu sopky, zosuvu pôdy, lavíny a ľarchy snehu.

Pri poistení proti riziku krádeže, lúpeže v mieste poistenia a vandalizmu platí maximálny limit plnenia z jednej poistnej udalosti v zmysle čl. 4 doložky M-01 „Limity plnenia a podmienky zabezpečenia pre poistenie majetku“, v prílohe tejto poistnej zmluvy. Bezpečnostná trieda pre krádež vlámaním vzhľadom na predmet činnosti poisteného je 2.

Zmluvné dojednania:

Pre nebezpečenstvo poškodenia vecí požiarom, úderom blesku a výbuchom:
 je dojednané, že poisťovateľ poskytne poistné plnenie až do výšky dohodnutej poistnej sumy, ak budú v čase vzniku škody poisteným dodržané bezpečnostné predpisy vyplývajúce zo zákona o požiarnej ochrane, technických predpisov a súvisiacich noriem Slovenskej republiky (napr. práca s otvoreným ohňom, pravidlá pre zábranné systémy a pod.). V prípade nedodržania týchto predpisov si poisťovateľ vyhradzuje právo poistné plnenie primerane znížiť.

Poistník / poistený (vy)užíva jednotlivé predmety poistenia na výkon vyššie uvedenej poistenej podnikateľskej činnosti a na činnosti s ňou súvisiace.

Poistený je povinný vopred písomne oznámiť poisťovateľovi:

- akúkoľvek zmenu v spôsobe užívania poisteného majetku,
- začiatok vykonávania stavebných alebo rekonštrukčných prác na poistenom nehnuteľnom majetku,
- skutočnosť, že poistený nehnuteľný majetok je viac ako 1 mesiac nepoužívaný alebo je na svoj účel nepoužiteľný.

Poisťovateľ je oprávnený na základe tohto oznámenia prehodnotiť riziko vyplývajúce z vyššie uvedených zmien a adekvátne upraviť podmienky poistenia. Poisťovateľ si v prípade zásadnej zmeny rizika taktiež vyhradzuje právo vylúčiť predmety poistenia vystavené zvýšenému riziku alebo obmedziť poistné krytie pre tieto predmety poistenia. Pokiaľ poisťník / poistený nebude súhlasiť so zmenou poistnej zmluvy navrhovanou poisťovateľom, uplatnia sa primerane ustanovenia čl. 13, ods. 5, písm. d) VPP-M.

V prípade nedodržania tejto povinnosti zo strany poisťníka / poisteného si poisťovateľ vyhradzuje právo primerane znížiť prípadne zamietnuť poistné plnenie, pokiaľ počas trvania vyššie uvedených skutočností vznikne na predmete poistenia škoda v dôsledku požiaru, výbuchu, úniku vody z vodovodného zariadenia, víchrice alebo dymu a to bez ohľadu na to, či škoda vznikla, alebo sa jej rozsah zvýšil v dôsledku vyššie uvedených skutočností.

Poistenie stavebných súčastí proti riziku krádeže, lúpeže a vandalizmu (= predmet poistenia b) sa týka iba súčastí nehnuteľného majetku poisteného v rámci predmetu poistenia uvedeného pod písm. a) tejto poistnej zmluvy.

Krádež prekonaním prekážky v zmysle čl. 7 VPP-M je týmto dojednaním rozšírená aj na predmety zabezpečené proti krádeži tzv. svojou polohou. Takýmto zabezpečením sa rozumie, ak si odcudzenie poistenej veci vyžaduje použitie špeciálnych pomôcok (čln, rebrík, vysúvacia plošina, korba vozidla a pod.) alebo pri odcudzení je nutné použiť pracovné pomôcky (kliešte, zvárací prístroj, uhlová brúska a pod.). Odchýlne od dol. M-01, takáto krádež môže nastať aj na veci nachádzajúcej sa na voľnom priestranstve (verejne prístupná), ktorá je primerane zabezpečená no, vyplývajúci zo svojej povahy, nie je obvykle chránená oplotením.

Ročné poistné:

5 911,43 Eur

Splatnosť poistného:

Poistné je splatné podľa vyúčtovania v prílohe tohoto dodatku na naše bankové spojenie:

Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s., Dostojevského rad 4, 815 74 Bratislava 1
 Tatra banka, a.s., Hodžovo nám. 3, 811 06 Bratislava
 Číslo účtu: 2626006702 / 1100
 Konštantný symbol: 3558
 Variabilný symbol: 411 017 648

Záverečné ustanovenia:

1. Zmluvu možno meniť a dopĺňať len číslovanými písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
2. Formy ukončenia tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami upravujú VPP-M.
3. Poistník vyhlasuje a svojím podpisom potvrdzuje, že všetky údaje uvedené v zmluve sú úplné a pravdivé a nezamlčal žiadnu skutočnosť týkajúcu sa dojednávaneho poistenia.
4. Poistník uzatvára zmluvu vo vlastnom mene.
5. Pokiaľ sa jednotlivé ustanovenie tejto zmluvy stane neúčinným, nie je týmto dotknutá účinnosť ostatných ustanovení.
6. Zmluvné strany sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy, porozumeli jej a na znak súhlasu ju slobodne podpísali.
7. Tento dodatok k poistnej zmluve je vypracovaný v dvoch vyhotoveniach, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.
8. Poistník prehlasuje a svojím podpisom potvrdzuje, že bol oboznámený s informáciou o podmienkach uzavretia poistnej zmluvy v súlade s Opatrením Národnej banky Slovenska č. 4/2010 z 9. marca 2010 v zmysle čl. 37 ods. 3 zákona č. 8/2008 Z.z. Uvedená informácia je k dispozícii na internetovej stránke poisťovateľa, na adrese: www.allianzsp.sk/pp_majetok_informacia
9. Poisťovateľ na základe tejto poistnej zmluvy neposkytne žiadne poistné plnenie pokiaľ by takýmto poistným plnením došlo k porušeniu akejkoľvek uplatniteľnej ekonomickej alebo obchodnej sankcie, vyplývajúcej z práva alebo predpisov Organizácie spojených národov a/alebo Európskej únie / Európskeho hospodárskeho priestoru a/alebo by došlo k porušeniu akejkoľvek inej príslušnej ekonomickej alebo obchodnej sankcie vyplývajúcej zo všeobecne záväzného právneho predpisu Slovenskej republiky.

Prílohy: - Vyúčtovanie poistného k dodatku č. 1 poistnej zmluvy č. 411 017 648

⇒ VPP-M a Doložka M-01 tvoria prílohu pôvodnej poistnej zmluvy a ostávajú naďalej v platnosti.

Vyhlasenie poistníka:

Poistník dáva poisťovateľovi výslovný písomný súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov v informačnom systéme poisťovateľa v súvislosti s dojednaným poistením, so sprístupnením týchto údajov tretím osobám a ich spracúvaním tretími osobami v súvislosti so správou poistenia, likvidáciou poistných udalostí a zaistením. Súhlas sa udeľuje na dobu do vysporiadania všetkých záväzkov vyplývajúcich z poistnej zmluvy. Poistník sa zaväzuje písomne oznámiť poisťovateľovi všetky zmeny týkajúce sa údajov uvedených v zmluve.

V Bratislave dňa 17.10.2013

**Východo-slovenská
vodárenská spoločnosť, a.s.**
Komenského 50, 042 48 Košice
IČO: 36570480 IČ DPH: SK2020063518
-2-



podpis a pečiatka poistníka

Meno a priezvisko osoby oprávnenej konať za spoločnosť: Ing. Stanislav H R E H A
predseda predstavenstva

Funkcia:

Meno a priezvisko osoby oprávnenej konať za spoločnosť: Ing. Rudolf K O Č I Š K O
člen predstavenstva

Funkcia:

podpis a pečiatka poisťovateľa

Ing. Vladislav Tajcnár
underwriter senior
odbor firemných klientov

Ing. Filip Celder
underwriter
odbor firemných klientov

**Vyúčtovanie poistného k dodatku č. 1
poistnej zmluvy č. 411 017 648**

Poistník: **Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Komenského 50, SK - 042 48 Košice
IČO: 36 570 460, DIČ: 2020063518

| Predmet poistenia | Poistná suma (Eur) | Poistené riziko | Sadzba (%) | Ročné poistné (Eur) |
|-----------------------|-----------------------|--|---------------|------------------------|
| a) Nehnuteľný majetok | 15 934 534,74 | *FLExA + **EC | 0,360 | 5 736,43 |
| b) Stavebné súčasti | 50 000,00 | krádež, lúpež v mieste poistenia, vandalizmus | 3,500 | 175,00 |
| Poistné spolu: | | | | 5 911,43 |

* **FLExA:** požiar, úder blesku, výbuch, pád lietadla

** **EC:** víchrica a krupobitie, povodeň, záplava, zemetrasenie, výbuch sopky, zosuv pôdy, lavína, ťarcha snehu, voda z vodovodného zariadenia, náraz vozidla, dym, rázová vlna, pád predmetov

Ročné poistné:

5 911,43 Eur

Poistné je splatné v ročných splátkach, každej vo výške 5 911,43 Eur, vždy do 01.01. príslušného kalendárneho roka (posledné ročné poistné do 01.01.2018) na bankové spojenie:

Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s., Dostojevského rad 4, 815 74 Bratislava 1
Tatra banka, a.s., Hodžovo nám. 3, 811 06 Bratislava
Číslo účtu: **2626 006 702 / 1100**
Konštantný symbol: **3558**
Variabilný symbol: **411 017 648**

V Bratislave dňa 17.10.2013

**Východoslovenská
vodárenská spoločnosť, a.s.**
Komenského 50, 042 48 Košice
IČO: 36570460 IČ DPH: SK2020063518
-2-

Ing. Stanislav H R E H A
predseda predstavenstva

Ing. Rudolf K O Č I S K O
člen predstavenstva

podpis a pečiatka poistníka

Allianz 
Slovenská poisťovňa
Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s.
ústredie
Dostojevského rad 4
815 74 Bratislava 1
IČO:00151700 IČ DPH:SK2020374862 DIČ:2020374862

podpis a pečiatka poisťovateľa